

Conducido por las poetas zapotecas  
**Irma Pineda y Natalia Toledo.**  
Invitado especial: **Miguel León-Portilla**

**¡ ASISTE !**

Entrada libre Cupo limitado

Poetas invitados:



DE PALABRA EN DÚO

Y aquí en medio  
de tanta  
lucha en fuego cruzado,  
esa vara,  
prepotente,  
cervil,  
h,

que de hechiceros  
está hecha de nuevos  
la palabra ventoladora.

Rosa Delgado

### Harry H. Hodgson

DE NÈ'E IOVÀI

Ha pelusa aipe  
 he'u' i'auipia jou,  
 he'u' i'mia,  
 he'u' i'barete,  
 he'u' i'berhigali,  
 he'u' i'niko vai,  
 he'u' i'mati  
 he'u' i'apya'y  
 aye'ipe  
 mba'icha,  
 i'aso,  
 anaka'i,  
 mba'ichigasa aya paipia  
 amehabibi' peyina  
 he'imo.  
 Jane DeGard

### Survey Design

**V Festival de Poesía**  
*Las lenguas de América*  
*Carlos Montemayor*

**Jueves 11  
de octubre de 2012**

**18:00 horas**

Sala Nezahualcóyotl,  
Centro Cultural Universitario

- Humberto Ak'abal (Guatemala, maya quiché)
- Fredy Chikangana (Colombia, quechua yanakuna)
- Lucila Lema Otavalo (Ecuador, kichwa)
- María Clara Sharupi (Ecuador, shuar)
- Juan Gregorio Regino (México, mazateco)
- Mikeas Sánchez (México, zoque)
- Enriqueta Lunez (México, tsotsil)
- Celerina Sánchez (México, mixteco)
- Eduardo Lizalde (México, español)
- Hugh Hazelton (Canadá, anglès)
- Guy Cloutier (Canadá, francès)
- Antonio Miranda (Brasil, portuguès)

Informes al 5616 0020 ext. 218 Correo: [difupumc@unam.mx](mailto:difupumc@unam.mx)  
[www.nacionmulticultural.unam.mx](http://www.nacionmulticultural.unam.mx) [lenguasdeamerica.blogspot.mx](http://lenguasdeamerica.blogspot.mx)  Pumc Unam  @pumc unam [www.webcast.unam.mx](http://www.webcast.unam.mx) (en vivo)

